



LUSIA

30/01/2023

PL OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko upadku i zranienia użytkownika.

EN WARNING! It is not allowed for children under 3 years old. Risk of fall and injury of the user.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не подходит для детей моложе 3 лет. Риск падения и травмирования пользователя.

CZ POZOR! Není vhodné pro děti do 3 let. Riziko zranění a nehody uživatele.

DE ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder im Alter von 3 Jahren. Es besteht das Risiko des Fallens und Verletzungen des Benutzers.

IT ATTENZIONE! Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Il rischio di caduta e lesioni.

SL OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Nevarnost padca in poškodovanja uporabnika

NL WAARSCHUWING! Niettoegestaan voor kinderen onder de 3 jaar. In verband met gevaren voor vallen en verwonden van de kinderen.

EE TÄHELEPANU! Soblik lastele alates kolmandast eluaastast. Kukkumise ja ennast vigastamise oht!

LV UZMANĪBU! Bērniem, kas vecāki par 3 gadiem. Kritiena un lietotāja savainošanās risks.

LT DĖMESIO! Neleidžiama vaikams iki 3 metų amžiaus. Vartotojų kritimo ir sužalojimo pavojus.

HU FIGYELMEZTETÉS: 3 évnél fiatalabb gyermekkel számára nem alkalmas. Leesés és a felhasználó sérülésének veszélye

SK POZOR! Nie je vhodné pre deti do 3 rokov. Riziko zranenia a nehody užívateľa.

PL OSTRZEŻENIA: Wysłacznie do użytku domowego! Do użytku zewnętrznego!

EN WARNING: Only for private, non-commercial purposes! Outside use only!

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Для бытового применения! Не для коммерческого использования!

Использовать на улице.

CZ POZOR: Pouze k domácímu použití! Pro venkovní použití!

DE WARNUNGEN: Nur für den Hausgebrauch!

Für den Außenbereich!

IT AVVERTENZE: Exclusivamente per uso domestico!

Per uso esterno!

SL OPOZORILO: Samo za zasebno uporabo doma!

Za uporabo na prostem.

NL WAARSCHUWING: Alleen voor particulier gebruik, niet voor commercieel gebruik! Alleen buiten te gebruiken!

EE TÄHELEPANU! Ainult isiklikus, mitte äriühiseks kasutuseks!

Kasutamiseks üksnes välis-ingimustes!

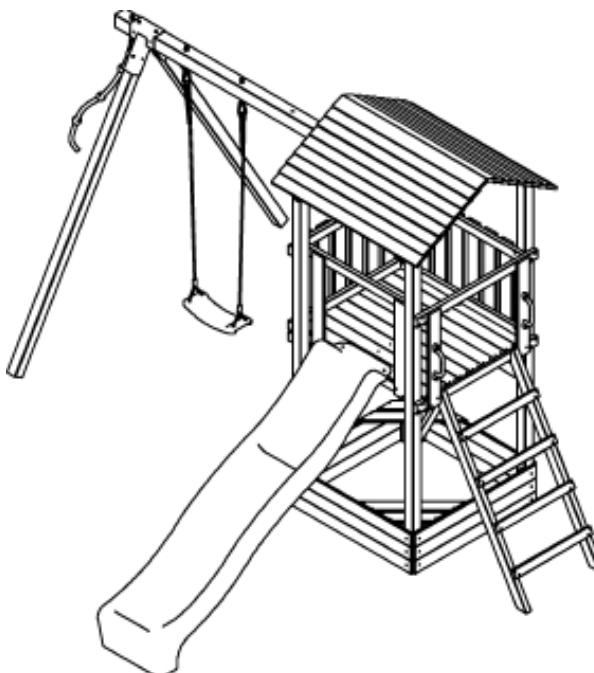
LV UZMANĪBU! Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājsaimniecībā, to drīkst izmantot tikai ārtelpās.

LT DĒMESIO! Tik prikaitiemas asmenims, nekomerciniam tikslam! Tik išoriniam naudojimui!

HU FIGYELMEZTETÉS: Kizárolag otthoni használatra!

Csak kultéri használatra.

SK POZOR: Iba na domáce použitie! Pre vonkajšie použitie!



PL/Zachować instrukcję do późniejszego zastosowania.
EN/Keep the assembly and installation instructions for further reference.
Lv/Saglabājiet instrukciju vajadzības gadījumam.
Lt/Išsaugokite šį vadovą vėlesniams naudojimui
Ee/Hoidke see juhend hilisemaks kasutamiseks alles
De/Bitte bewahren Sie diese für spätere Zwecke auf.
Cz/Příručku si uschovějte pro budoucí použití
Sk/Príručku si uschovajte pre budúce použitie
Hu/Orizze meg az útmutatót későbbi használatra.
Ro/Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.



2005446

4iQ Group sp. zo.o.
ul. Mieroslawskiego 6, 14-200 Ława,
Poland +48 89 674 92 57,
kontakt@4iQ.com.pl www.4iQ.com.pl

Przed rozpoczęciem montażu konstrukcji zalecamy uważne zapoznanie się z Instrukcjami montażu i sposobem postępowania przedstawionym w tej broszurze.

UWAGA! Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku własnego, domowego i zewnętrznego. Nie jest przeznaczony do użytku publicznego. Dla dzieci w wieku od 3 do 14 lat. Nie jest odpowiedni dla użytkowników poniżej 3 roku życia, z powodu zagrożenia upadkiem. Maksymalna dopuszczalna waga jednego użytkownika 50 kg. Maksymalne obciążenie konstrukcji 150 kg (maks. 3 użytkowników).

SPRAWDZENIE ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA:

Nawet jeśli nie przewidują Państwo natychmiastowego montażu konstrukcji, zalecone jest w momencie otrzymania towaru dokładne sprawdzenie zawartości pakuły pod kątem kompletności i prawidłowości pojedynczych elementów konstrukcji na podstawie załączonego wykazu części. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, proszę skontaktować się ze sprzedawcą. W przypadku gdy stwierdzicie Państwo brak poszczególnych elementów lub ich złamanie (zwłaszcza elementów służących do budowy konstrukcji), nie rozpoczęcie montażu - zbyt dłuża przerwa w montażu może spowodować zdeformowanie się niektórych elementów, a to nie jest objęte gwarancją.

Należy zatroszczyć się o to, by drewiane elementy konstrukcji były ułożone na płasko, w miejscu suchym, osłoniętym przed słońcem i zapewnić wentylację pomiędzy poszczególnymi częściami, aby uchronić je przed deformacją i pleśnią.

WYBÓR ODPOWIĘDNIEGO MIEJSCA

Konstrukcja powinna być ustawiona na stabilnym podłożu. Należy zachować bezpieczny, 2 m odstęp od innych przeszkód takich jak: barierki, garaże, budynki, gałęzie drzew, sznurki na pranie, kable telefoniczne. Produkt nie może być ustawiony na podłożu twardym typu: beton, asfalt i temu podobne.

PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA:

Jeśli wyznaczyli już Państwo miejsce ustawienia konstrukcji, należy przygotować podłożo, na którym zostanie postawiony poprzez usunięcie z niego elementów zawadzających typu: korzenie roślin, gruz i kamienie, inne. Następnie należy ukształtować podłożo, eliminując wszystkie nierówności. Należy uniknąć podsypywania podłożu ziemią lub piaskiem, to może źle wpływać na stabilność konstrukcji.

KOTWIENIE:

W celu zapewnienia jak najlepszego umocowania konstrukcji, zwiększenia jej stabilności bezpieczeństwa należy zakotwić konstrukcję w gruncie. Kotwy powinny zostać wbite / wkrczone w grunt a następnie przyczepione do elementów nośnych konstrukcji. Przed wbiciem / wkrczeniem kotew należy upewnić się, że w gruncie nie znajdują się żadne instalacje: rury, kable, itd.

MONTAŻ:

Przewidziany czas montażu to jeden dzień, do montażu potrzebne są 2 osoby dorosłe (tj. wyrób nie jest przeznaczony do montażu przez dzieci). Do montażu potrzebne będą następujące narzędzia: wiertarka, wkrętarka, młotek, metrówka. Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie zapoznać się ze spisem elementów wchodzących w skład opakowania oraz rysunkami zamieszczonymi w instrukcji. Montaż należy prowadzić etapami, wg kolejności przedstawionej w instrukcji. Niektóre modele należy wzmacnić wg zamieszczonych wskazówek.

ŚLIZG / ZJEŻDŻALNIA:

Aby uniknąć nadmiernego nagrzewania się powierzchni ślizgu należy unikać takiego ustawienia konstrukcji, gdzie strona ze ślizgiem będzie wystawiona w stronę największej ekspozycji słonecznej.

RADY I BEZPIECZEŃSTWO W MONTAŻU

Aby uniknąć problemów podczas montażu związanych z pękaniem drewianych części, radzimy przed wkrczeniem wkrczyć nowierć otwory w drewnie. Przed zamontowaniem wkrętów należy upewnić się, że ich długość jest odpowiednia do grubości elementu, aby nie dopuścić do wystawiania ostrych końcówek. W trakcie montażu należy wyszlijfować naturalne, nieuniknione niedoskonałości, typowe dla produktów drewianych, takie jak: drzazgi, nierówności oraz zaspachlować dziury wypadły sękach.

Pomimo wielu kontroli, na niektórych drewianych elementach mogą pojawiać się drzazgi. W związku z tym prosimy o ubieranie rękawic ochronnych. Należy unikać montażu w dni deszczowe i wietrzne. Prosimy o używanie stołków, podestów zamiast drabin – konstrukcja w trakcie montażu nie stanowi wystarczająco stabilnej podpory. Przed wznowieniem konstrukcji, należy unikać stawiania narzędzi na górnym jego partiach. Niczyt nie należy dokonywać montażu siedząc na dachu - grozi to zawaleniem się konstrukcji. Zaleca się by dzieci nie przebywały w pobliżu montowanej konstrukcji (występuję ryzyko upadku z podestu, taboretu, rzyku skałeczenia przez ostre narzędzia) Zabrania się dzieciom wchodzenia na dach zarówno podczas montażu jak i po jego zakończeniu.

UŻYWANIE I UTRZYMANIE

Drewno otrzymane przez Państwa produktu zostało poddane impregnacji ciśnieniowej, która jest najbardziej skuteczna ze wszystkich metod konserwacji drewna, wnika bowiem w głęb drewna i konserwuje je. Dzięki temu jest ono chronione przed atakiem owadów, gniciem. Impregnacja ciśnieniowa daje drewnu 10-letnią gwarancję gwarancję (norma EN 335-1). Należy jednak pamiętać, iż pomimo wszystko drewno to produkt naturalny, który pracuje i zmienia się wraz z upływem czasu. Tym samym z biegiem lat, pod wpływem działania wielu czynników atmosferycznych, drewno może zszarzeć. Jest to naturalne zjawisko, które nie wpływa ujemnie na trwałość produktu. Aby utrzymać naturalny kolor, zdecydźmy się na bezbarwnego lakieru. Mogą Państwo również pomalać konstrukcję według własnych upodobań. Jeśli zdecydujemy się Państwo na tą drugą opcję, proponujemy pomalowanie poszczególnych elementów przed złożeniem konstrukcji, tak aby wszystkie elementy konstrukcji miały jednolity kolor. Przed użyciem farby należy zapoznać się z załączoną ulotką, aby dowiedzieć się czy dana substancja nie wchodzi w reakcję z impregnatem. Niezbędne jest dokonywanie w regularnych odstępach czasu przeglądów i konserwacji.

UWAGA! Jeżeli przeglądy nie będą dokonywane, to konstrukcja może się przewrócić lub może powstać inne niebezpieczeństwo. Należy pamiętać o kilku zasadach utrzymania i konserwacji:

- zapewnić dobrą wentylację;
- pamiętać o okresowym nałożeniu zawiąsej i innych części metalowych;
- usuwać z dachu opadłe z drzew liście, nadmiar śniegu, który może spowodować zawalenie się konstrukcji;
- nie opierać o ściany ciekich przedmiotów - mogą one spowodować zdeformowanie struktury;
- kontrolować, szczególnie na ścianach wystawionych na północ pojawianie wilgoci i w miarę potrzeb usuwać ją;
- sprawdzać dociągnięcie wszystkich nakrętek i śrub (także wkrętów do drewna) i dociągnąć, jeżeli jest to wymagane;
- sprawdzać wszystkie przykrywki śrub i ostrych krawędzi i wymieniać, jeżeli jest to wymagane;
- sprawdzać siedzisku huśtawek wiszących, lańcuchy, liny i inne elementy łączące pod kątem śladów uszkodzenia (także zjeżdżalnie);
- wymieniać uszkodzone części zgodnie z instrukcjami producenta;
- aby uniknąć nagrzewania się ślizgu należy go przymocować w taki sposób aby nie był zwrotny w stronę słońca.

BEZPIECZEŃSTWO

Użytkując konstrukcję należy pamiętać o przestrzegananiu zasad bezpieczeństwa.

Nie należy zatem:

- wchodzić na dach, ani ustawiać na nim żadnych przedmiotów- grozi to zawaleniem się konstrukcji;
- grillować wewnątrz konstrukcji, ani organizować imprez, które mogą zaproszyć ogień. Jeśli grillujecie na zewnątrz zachowajcie bezpieczny dystans 3-4 m dla od konstrukcji;
- pozostawać dzieci bez opieki;

Należy kontrolować konstrukcję podstawową pod kątem uszkodzenia, gnicia elementów i w miarę potrzeb wymienić uszkodzony element zgodnie z instrukcjami producenta.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Należy pamiętać o ochronie środowiska, dokonując segregacji materiału z jakiego zostało wykonane opakowanie i wrzucając je do odpowiedniego pojemnika. W momencie, gdy produkt nie nadaje się już do użycia, należy usunąć części metalowe, wrzucić drewno do pojemnika na odpadki. Nie należy paść drewna impregnowanego, lakierowanego, malowanego.

ODPOWIĘDZIALNOŚĆ

Producent nie bierze odpowiedzialności za produkt, który nie został zmontowany wg załączonej instrukcji. Producent nie bierze odpowiedzialności za złe użytkowanie produktu, niezgodne z instrukcjami. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku prywatnego. Wykorzystywanie produktu przez osoby trzecie lub dla celów handlowych jest zabronione.

GWARANCJA

Produkt został stworzony z myślą o dzieciach. Elementy drewiane objęte są 10 letnią gwarancją. Gwarancja obejmuje ochronę drewna przed owadami, gniciem, natomiast nie przewiduje procesów naturalnych, które powodują deformację drewna, co nie wpływa negatywnie na wytrzymałość produktu. Dopuszczalne są następujące odchylenia: kurczenie się drewna na skutek wysychania co powoduje niewielkie szczeliny, zmiana koloru pod wpływem działania różnych temperatur. Gwarancja obejmuje jedynie wymianę uszkodzonych elementów.

Before assembling the construction please read the manual carefully and progress according to the steps in the brochure.

ATTENTION! The product is design for home usage only and can be placed only outside. It is no design for public playgrounds. The construction is designed for children between 3-14 years old. It is not allowed for children under 3 years old. Risk of fall and injury of the user. A maximum number of the users: 3; the maximum weight of user 50 kg.

CHECKING THE PACKAGE COMPLETENESS:

Even if you do not plan to assemble the construction just after receiving the package, it is suggested to checking the completeness and proper quality of separate elements according to the parts list above. In the case of irregularities please contact the sales point. In the case of missing some elements or breakings (especially if they have to be used to assemble the construction) please do not start the assemble because a too long break in the assembly may cause deformation of some not properly connected elements. This kind of claim is not covered by a guarantee. The wooden parts of the construction must be placed on the flat on the dry surface, with good ventilation between elements to avoid deformation and mold.

HOW TO CHOOSE THE RIGHT PLACE FOR THE CONSTRUCTION:

The wooden construction has to be placed on a solid, stable surface. It has to be placed at a safe distance of more than 2 meters from the obstacles like barriers, garages, buildings, trees branches, drawstring laundries, telephonic cables. The product cannot be placed on the surface like concrete, asphalt, and similar.

SURFACE PREPARATION:

If the place is the final choice, the construction must be placed in the area free of catching elements like plants, rubble, and others. Then all of the surfaces have to be flattened.

ANCHORING:

In order to ensure the best possible fixation of the construction, to increase its safety stability, the structure should be anchored into the ground. Anchors should be wedged/screwed into the ground and then attached to the load-bearing elements of the construction. Before wedging in / screwing in the anchors, make sure that there are no installations in the ground: pipes, cables, etc.

ASSEMBLE:

The estimated time of assembling is one day by 2 persons who will do that. Before starting to assemble the construction the builders should prepare tools like a drill, electric driver, hammer, and measure. Before starting the work it is necessary to get familiar with the list of elements and drawings in the manual. The construction has to be assembled according to the steps given in the manual. Some models have to be strengthened according to the manual.

SLIDE:

To avoid excessive heating of the slide surface, avert positioning the construction in such a way where the side with the slide will be exposed towards the biggest sun exposure.

TIPS & SAFETY DURING WORK:

To avoid problems with breakings of wooden parts we suggest making a hole before crewing the screws. (please have a look at the pictures) Before screwing the screws the length of the screws have to be checked to avoid protruding of sharp ends. During installation, some wooden parts have to be polished, the wood has natural imperfection like splinters and fills holes for fallen knots. Although many quality checking some parts with splinters can be noticed. During installation, we suggest wearing protective gloves. For Your safety, it is important to avoid installation on windy and rainy days. For Your safety, we suggest not use the ladders. During installation, the construction is not solidly supported. For Your safety, we suggest avoiding putting the tools on the top parts of the construction. It is prohibited to sit on the roof. It might cause the collapse of the roof. For Your children's safety, we suggest to do not let the kids help in the construction assembled. (there is a high risk that something might fall on them, they can be lacerated by sharp tools) It is strictly prohibited to allow children to climb on the roof any time!

USE & MAINTENANCE

All wooden elements of the construction are high pressure impregnated which is the most effective method of wood conservation. Impregnation penetrates deep in the wood and preserves it against insects and mold. Pressure impregnation gives a 10-year guarantee (EN335-1 norm). Anyway, it is important to remember that wood is a natural product that works and is changing shape with time flow. After some time wood can change the color. It is a natural process that does not weaken the product. We suggest painting the wooden elements before assembling all parts, especially if different parts are painted in different colors. It is also important to check if the paint does not react with the impregnation before the painting.

WARNING! Finally, finished construction do not require special treatment but some rules are important:

- Construction have to have good ventilation;
- The metal hinges have to be oiled to prevent rust;
- Snow and leaves have to be removed from the roof to avoid roof collapse;
- Do not lean have objects on the walls – they can be deformed;
- From time to time walls have to be controlled – especially from north side – by the humidity and moss. If they are notice have to be removed;
- Fasteners and woodscrews have to be controlled, if it is needed- tighten;
- All screws covers need to be controlled and if it is needed- replaced;
- Seats of the swings, chains, ropes and other elements have to be checked for signs of damage regularly;
- Broken parts need to be replaced in accordance with the producer's instructions;
- To avoid excessive heating of the slide surface, avert positioning the house in a way where the side with the slide will be exposed towards the biggest sun exposure.

SAFETY:

Some safety rules have to be obeyed during using the wooden construction.

- Do not enter on the roof, do not put any objects on the roof – the roof can collapse;
- Do not grill inside the house and in its surroundings, in case of grilling- keep safe distance 3-4 m. Do not organize the parties which can cause the fire;
- Do not leave small children without control in the construction.

Construction of the construction has to be controlled from time to time and some molded or destroyed elements have to be exchanged.

ENVIRONMENT PROTECTION

Packaging material has to be selected and segregated and throw into a proper container. In the situation that the product is out of usage and has to be destroyed, metal elements have to be removed and thrown into a proper container. Painted, impregnated, lacquered wood cannot be fire!

RESPONSIBILITY:

The producer does not take responsibility for the product which was not assembled according to the manual.

The producer does not take responsibility for the improper usage of the construction.

The product is intended for private, home usage. Using it for commercial purposes and the public playground is prohibited.

GUARANTEE:

The product was designed for children. Wooden elements have 10 years guarantee. The guarantee covers the protection of the wood against insects, mold but does not cover natural processes that cause the wood deformation, which can cause weakening of the construction. The below process is natural and cannot be claimed: contraction of the wood which can cause small slots, color changing.

The guarantee covers only exchanges of valid elements.

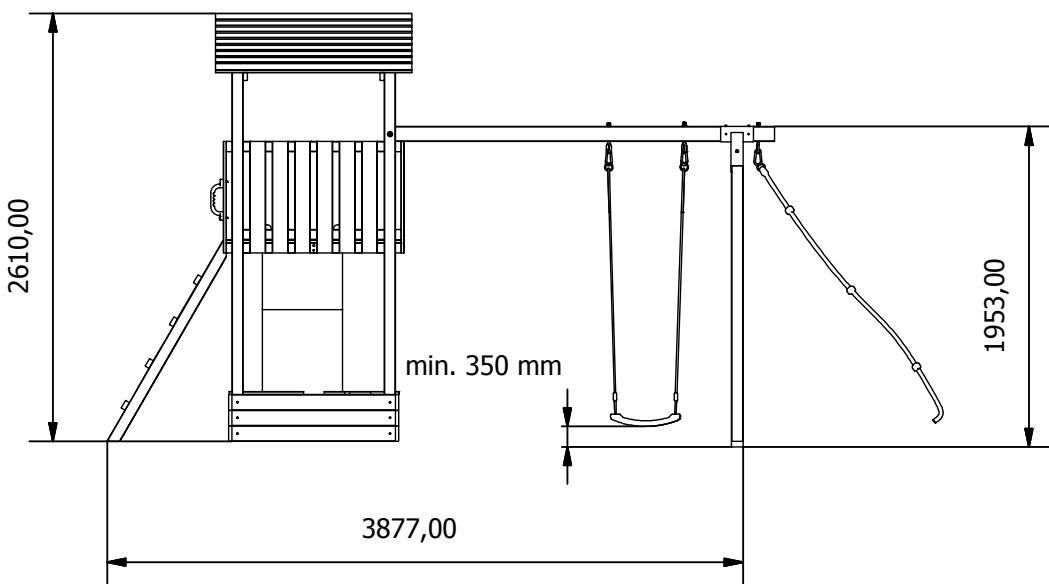
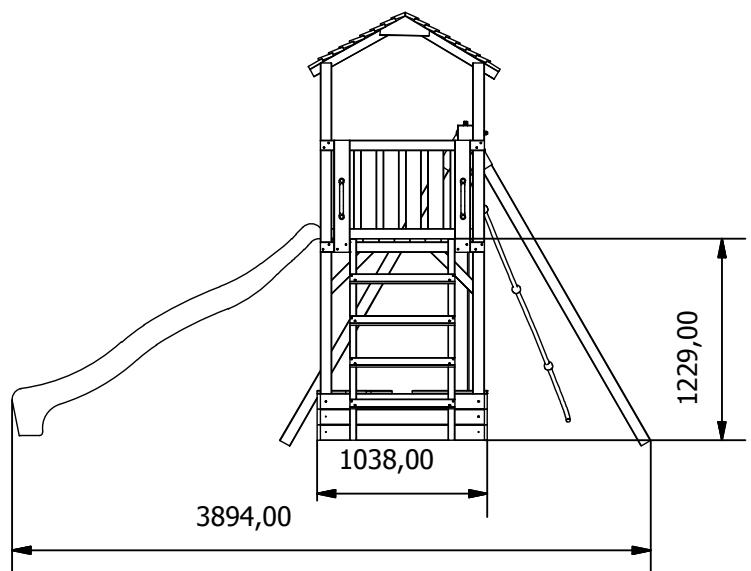
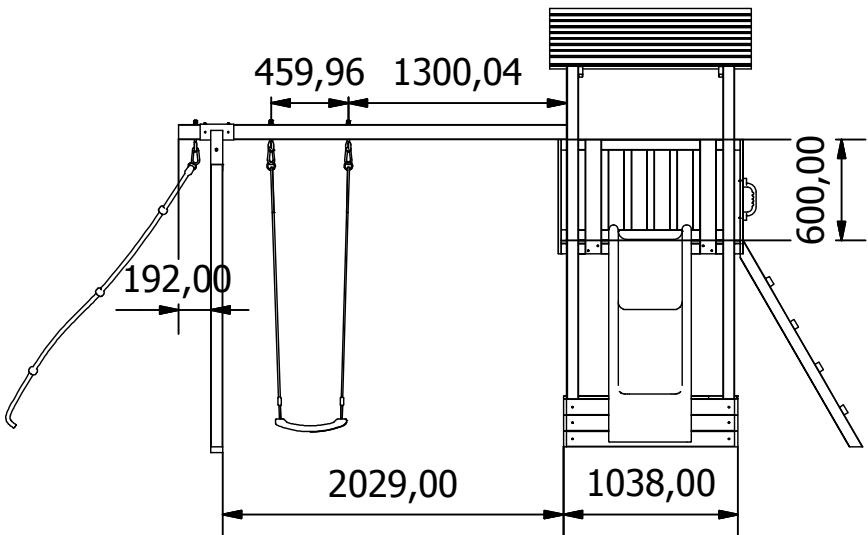
Pered началом монтажа объекта мы рекомендуем тщательно ознакомиться с Инструкцией по монтажу и использованию, содержащейся в настоящей брошюре.

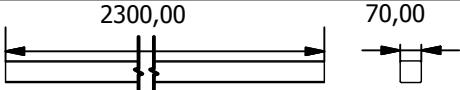
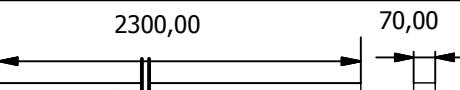
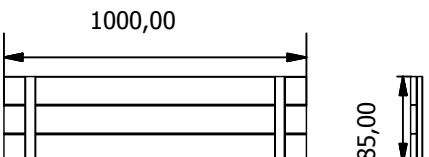
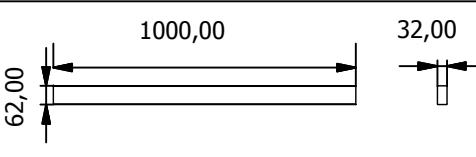
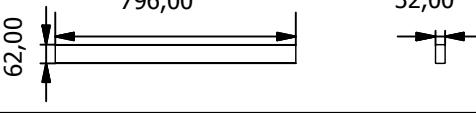
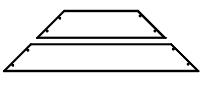
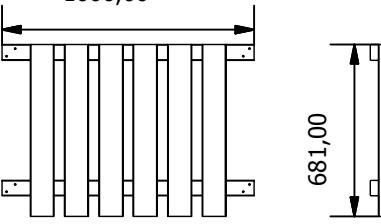
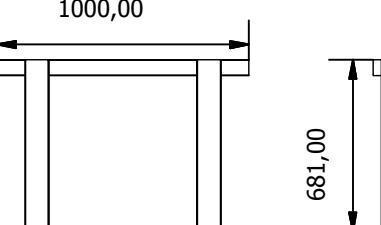
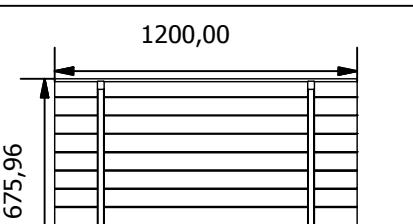
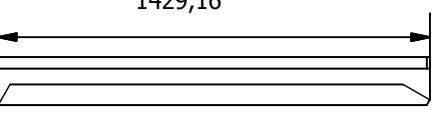
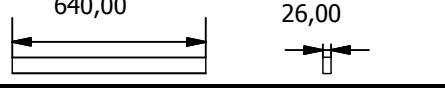
ВНИМАНИЕ! Настоящий продукт предназначен исключительно для собственного, домашнего и внешнего использования.

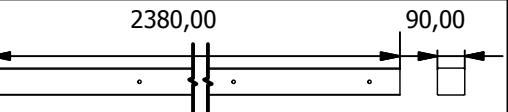
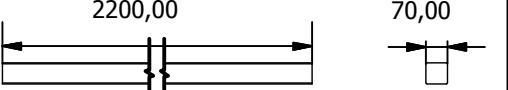
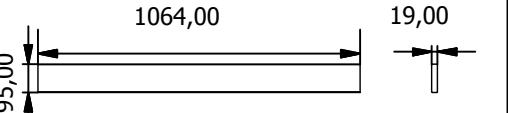
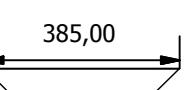
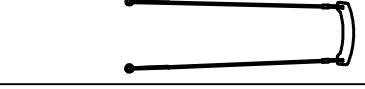
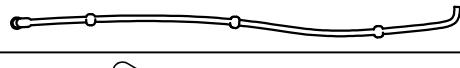
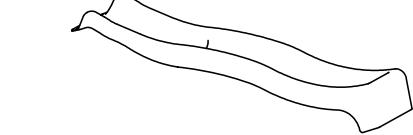
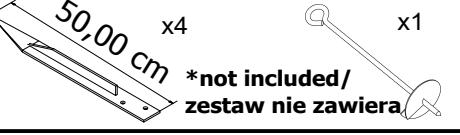
Он не предназначен для общественного пользования. Для детей возрастом с 3 до 14 лет. Он не подходит пользователям моложе 3 лет, так как существует угроза падения ребенка. Максимальный допускаемый вес одного пользователя 50 кг. Максимальная нагрузка объекта 150 кг (макс. 3 пользователя).

ПРОВЕРКА СОДЕРЖАНИЯ УПАКОВКИ

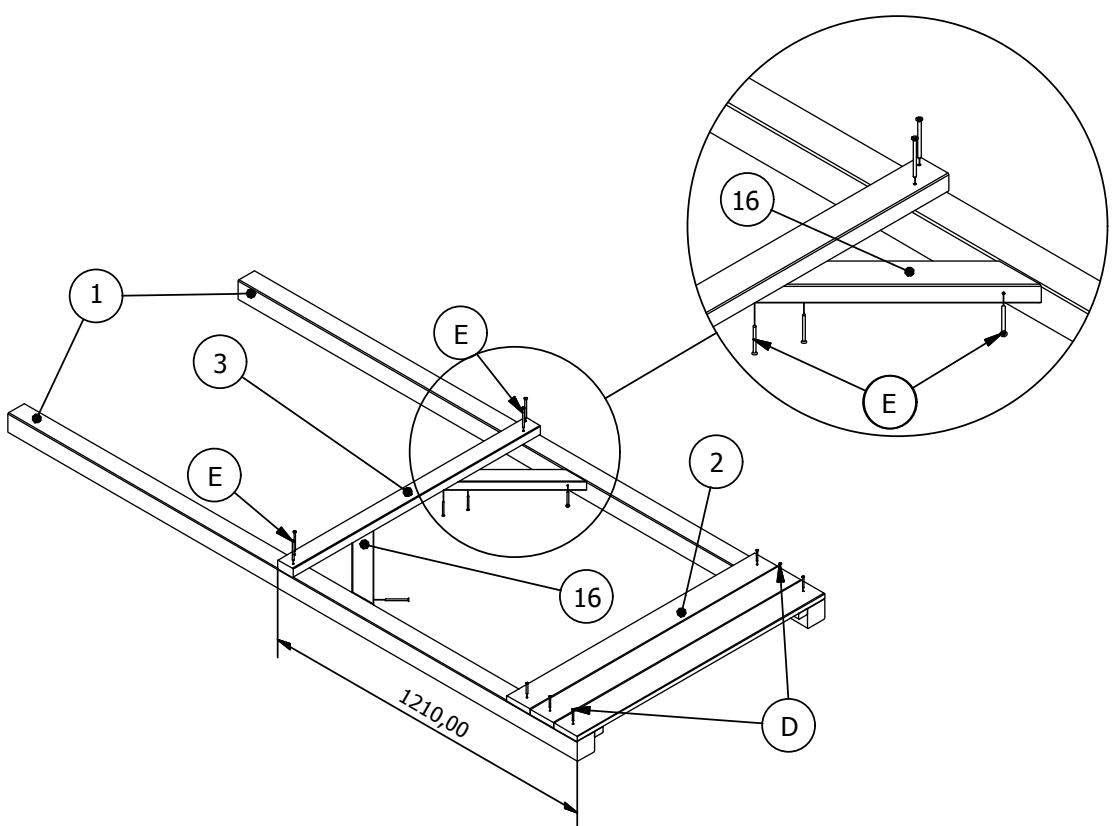
Даже если Вы не собираетесь собирать объект сразу после получения упаковки, рекомендуется, в момент получения товара тщательно проверить комплектность и соответствующее качество отдельных деталей конструкции на основании прилагаемого списка



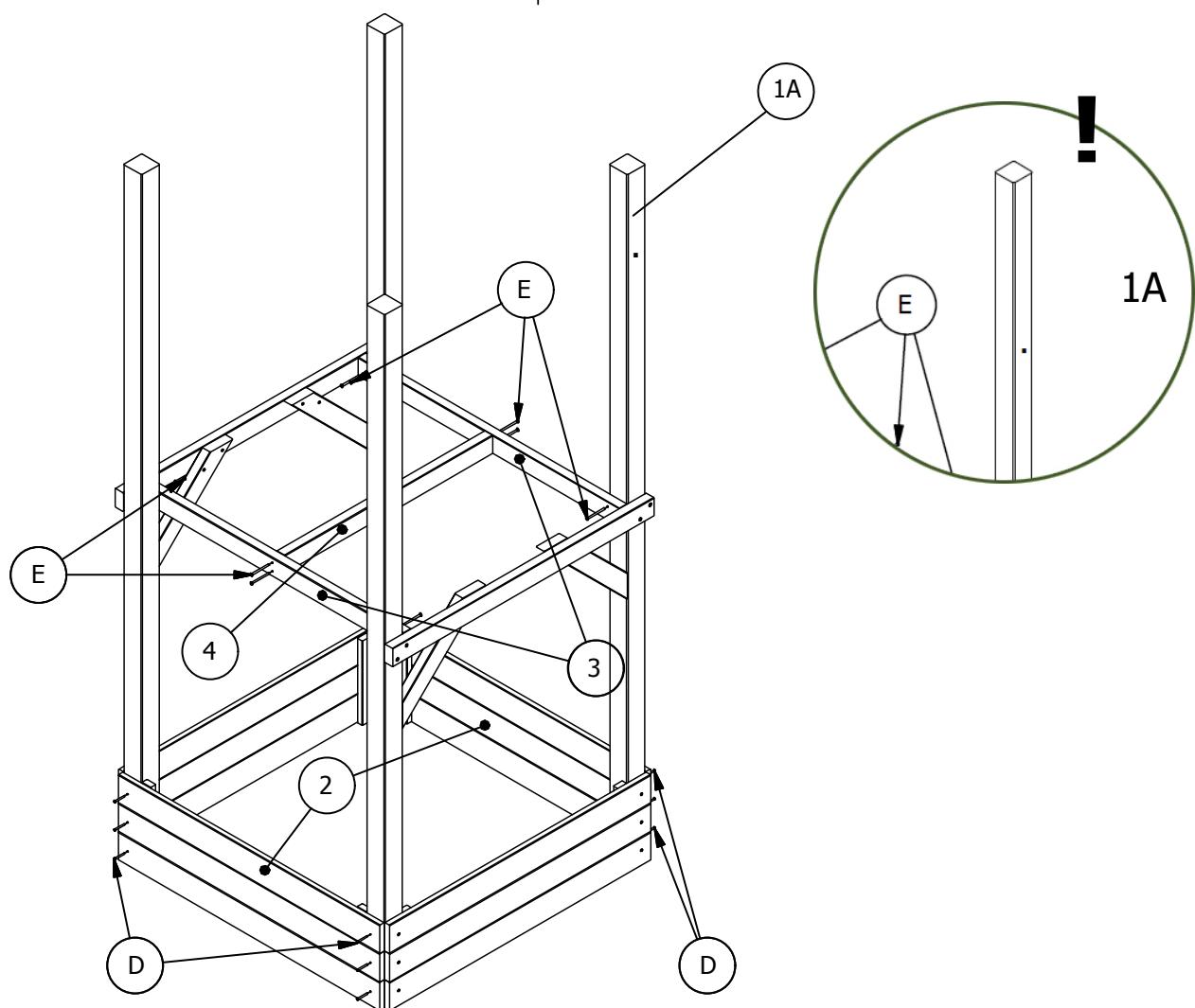
Nr	Element	ilość/ pcs
1		3
1A		1
2		4
3		4
4		1
5		2
6		2
7		2
8		2
9		2
10		2
11		5

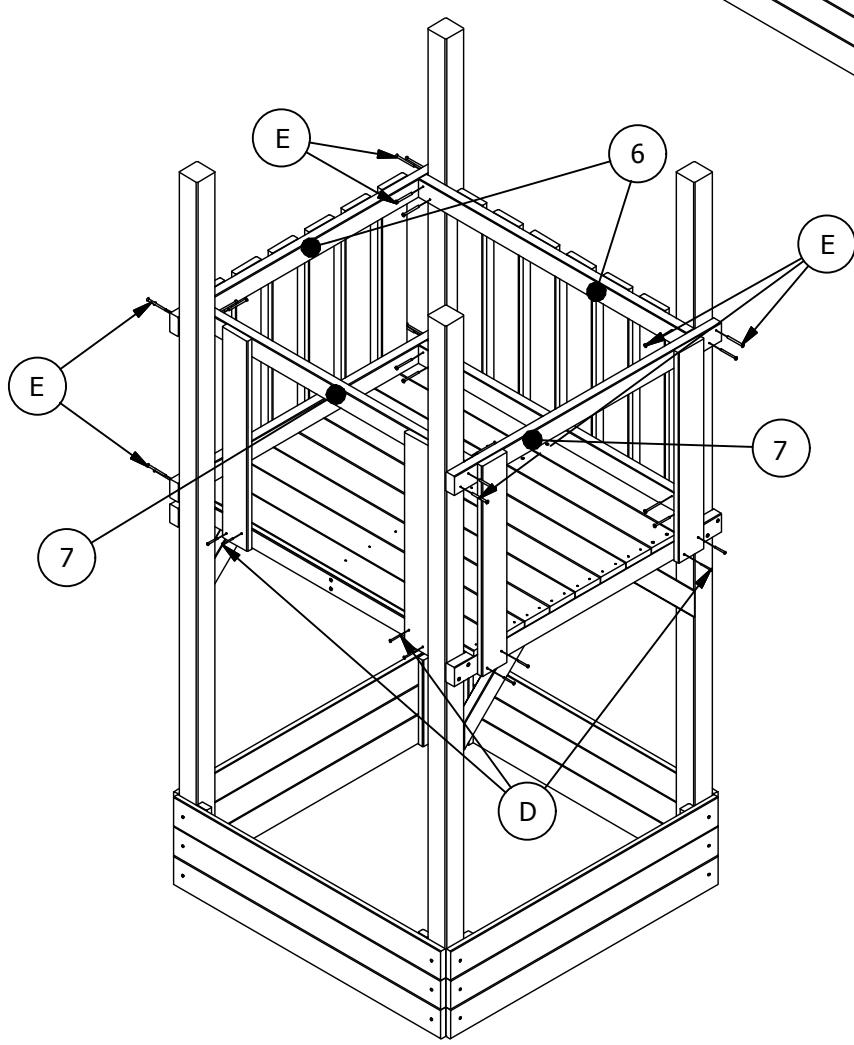
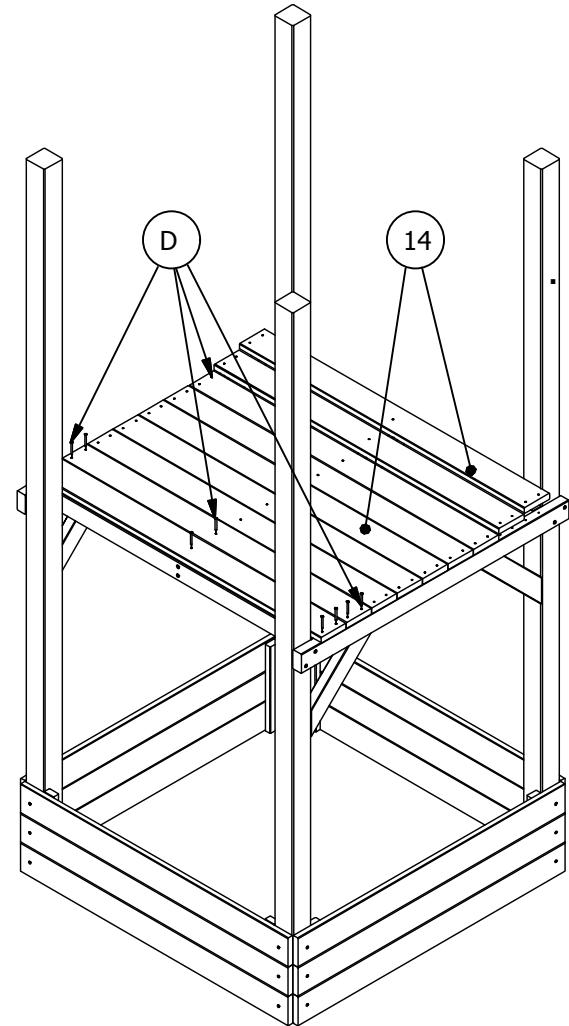
Nr	Element	ilość/ pcs
12		1
13		2
14		9
15		4
A	 Ø12x180 kpl.	88
B	 8x40	8
C	 3,5x35	16
D	 4,0x40	87
E	 5,0x60	88
F	 5x30	2
G		1
H		1
I		1
J		1
K		3
L		2
M*		4+1

1



X 2





3

